



## Wochenbericht Mostobsternte

### 5. Bericht der Verarbeitungssaison 2022

## *Rapport hebdomadaire sur la récolte des fruits à cidre*

### *5. rapport hebdomadaire de la saison de transformation 2022*



Der Schweizer Obstverband erhebt wöchentlich die verarbeiteten Mostobstmengen bei den Mostereien der Schweiz. Die Resultate werden innerhalb der Wochenberichte getrennt nach Herkunft und Produktionsmethode dargestellt.

*La Fruit Union Suisse collecte chaque semaine les quantités récoltées auprès des cidreries suisses. Les résultats sont présentés dans les rapports hebdomadaires séparément selon l'origine et la méthode de production.*

Zug, 10. Oktober 2022



## 1. Zusammenfassung / résumé

### Verarbeitete Mengen / Quantités transformées

Bis zum 09. Oktober 2022 wurden in den Schweizer Mostereien 27 197.1 Tonnen Mostäpfel (45.3% der Schätzung) und bei den Mostbirnen 2 215.5 Tonnen (45.9% der Schätzung) geerntet und verarbeitet.

*Au 9. octobre 2022, 27 197.1 tonnes de pommes à cidre (45.3 % de l'estimation) et, dans le cas des poires à cidre, 2 215.5 tonnes (45.9 % de l'estimation) avaient été récoltées et transformées dans les cidreries suisses.*

### Ernteausgleichsbeitrag

Die Ernteausgleichsbeiträge liegen am 10. Oktober 2022 auf den folgenden Stufen.

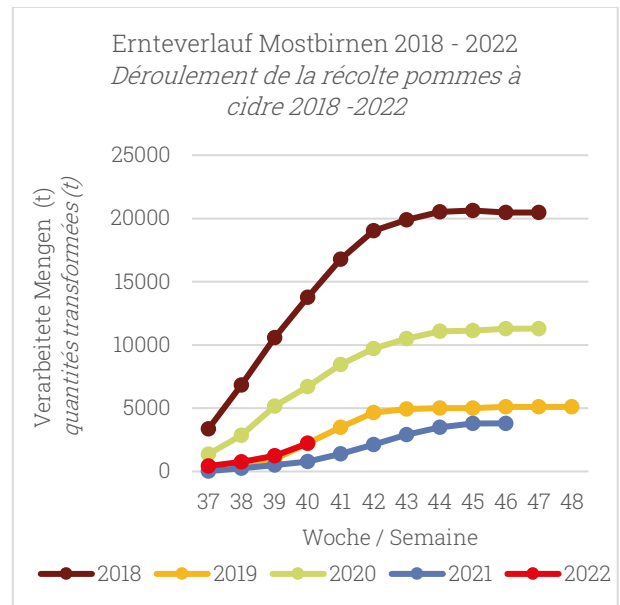
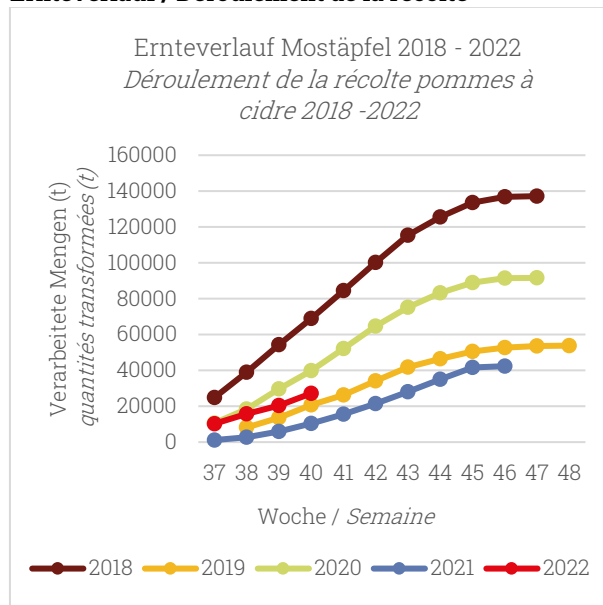
Mostäpfel SGA / konv.	CHF 1 / 100kg
Mostäpfel Bio	CHF 2 / 100kg

### Contribution à la compensation des récoltes

*Les contributions à la compensation des récoltes sont aux niveaux suivants au 10. octobre 2022.*

Pommes à cidre SGA / conv.	CHF 1 / 100kg
Pommes à cidre bio	CHF 2 / 100kg

### Ernteverlauf / Déroulement de la récolte



### Export und Import / Exportation / Importation

Während der Verarbeitungssaison 2022 wurden 80 Tonnen gewöhnliche Mostäpfel ins nahe Ausland exportiert. Importiert wurde gemäss aktuellem Informationsstand kein Mostobst.

*Durant la saison de transformation 2022, 80 tonnes de pomme à cidre ordinaire a été exportée vers les pays voisins. Selon l'état actuel des informations, aucun fruit à cidre n'a été importé.*



**2. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem – Gesamtmenge pro Kanton / Niveau de traitement dans le système de compensation des récoltes - quantité totale par canton**

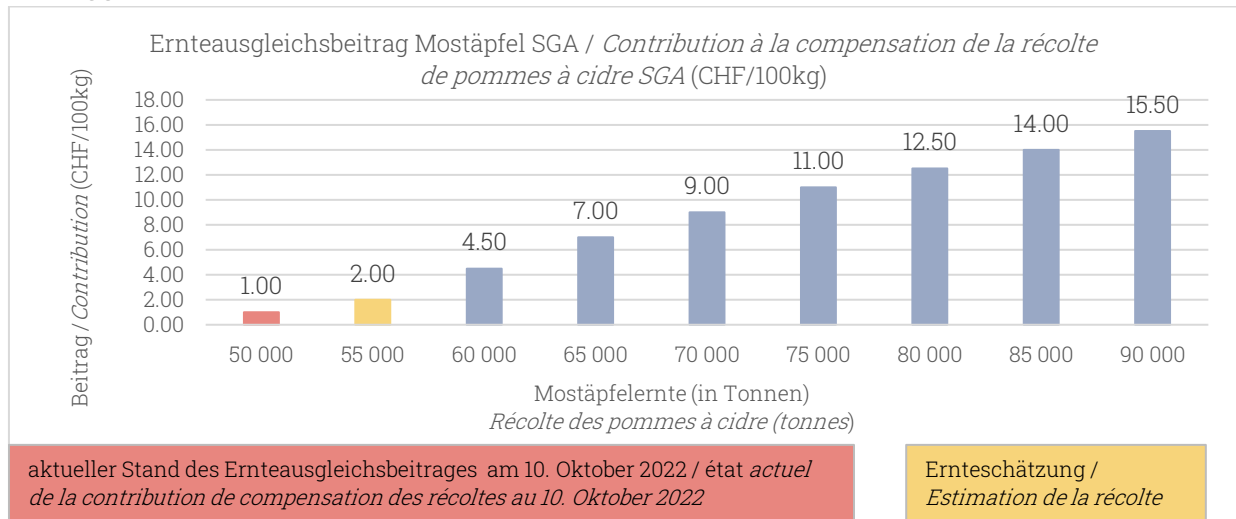
Kantone <i>Canton</i>	übriges Mostobst <i>Autres fruit à cidre</i>	gewöhnl. Mostäpfel <i>Pommes à cidre communes</i>	Spezial- Mostäpfel <i>Pommes à cidre spéciales</i>	Total Mostäpfel <i>Total pommes à cidre</i>	Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>
AG	0	213.4	243.5	456.9	96.72
AR/AI	0	2.2	10.6	12.8	1.5
BE	0	219.6	205.2	424.8	1.3
BL/ BS	0	0	58.7	58.7	0
FR	0	15.5	52	67.5	0.5
GR	0	0	0	0	0
LU	0	626.6	893.1	1519.7	631
OW/NW	0	45.4	39.6	85	157.7
SG	9.1	467.4	5711	6187.5	556.4
SH	0	37.3	8	45.3	0
SO	0	0	0	0	0
SZ	0	0	0	0	0
TG	104.4	2528.4	12880.5	15513.3	723.2
VD	123.6	230.2	23.6	377.4	11.1
VS	257.6	1947.1	154.1	2358.8	28.8
ZG	0	7.1	6.2	13.3	2.9
ZH	0	35	41.1	76.1	4.4
<b>Gesamttotal / Total général</b>	494.7	6375.2	20327.2	27197.1	2215.52
<b>Vergleich zur Schätzung / Comparaison avec l'estimation</b>				45.1 %	45.9 %
<b>Vergleich zum Bedarf / Comparaison avec les besoins</b>				32.6 %	35.2 %



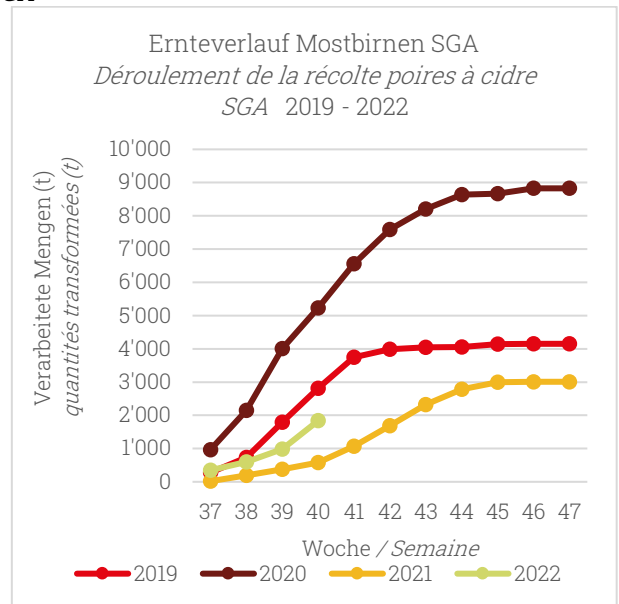
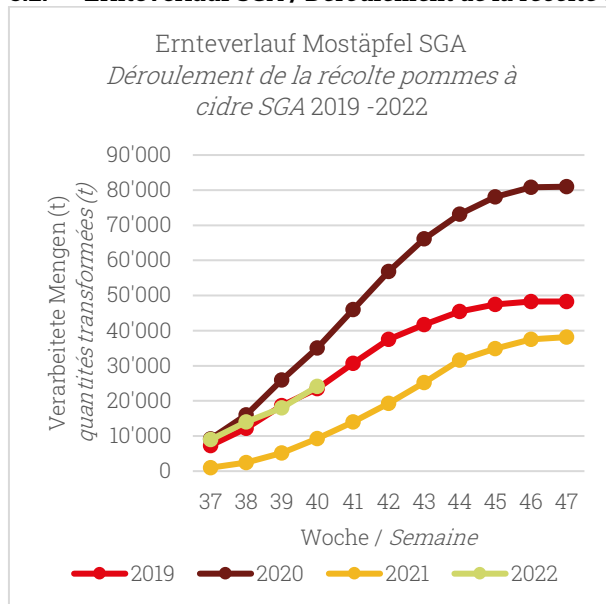
### 3. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Suisse Garantie / konventionell / Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Suisse Garantie / conventionnel

Woche	übriges Mostobst	gewöhnl. Mostäpfel	Spezial Mostäpfel	Mostbirnen	Total Mostobst
Semaine	autres fruit à cidre	pommes à cidre communes	Pommes à cidre spéciales	Poires à cidre	Total fruits à cidre
36	321.1	2'237.0	2'760.2	179.3	<b>5'497.6</b>
37	12.0	1'026.5	2'605.3	168.7	<b>3'812.5</b>
38	0.0	953.1	4'105.2	252.4	<b>5'310.7</b>
39	0.0	769.5	3'262.7	378.4	<b>4'410.6</b>
40	0.0	812.7	5'266.4	813.2	<b>6'892.3</b>
<b>Total</b>	<b>333.1</b>	<b>5'806.2</b>	<b>18'000.0</b>	<b>1'837.2</b>	<b>25'976.5</b>

#### 3.1. Ernteaussgleichsbeitrag Mostäpfel SGA / Contribution à la compensation de la récolte de fruits à cidre SGA



#### 3.2. Ernteverlauf SGA / Déroulement de la récolte SGA





#### 4. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Bio/ Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Bio

Woche	übriges Mostobst	gewöhnl. Mostäpfel	Spezial Mostäpfel	Mostbirnen	Total Mostobst
<i>Semaine</i>	<i>autres fruit à cidre</i>	<i>pommes à cidre communes</i>	<i>Pommes à cidre spéciales</i>	<i>Poires à cidre</i>	<i>Total fruits à cidre</i>
36	114.0	214.5	423.4	41.2	<b>793.1</b>
37	47.6	62.7	419.9	40.6	<b>570.8</b>
38	0.0	81.1	361.4	73.9	<b>516.4</b>
39	0.0	94.5	484.1	89.6	<b>668.2</b>
40	0.0	116.2	638.4	133.0	<b>887.6</b>
<b>Total</b>	<b>161.6</b>	<b>569.0</b>	<b>2'327.2</b>	<b>378.3</b>	<b>3'436.1</b>

##### 4.1. Ernteaussgleichsbeitrag Mostobst Bio / Contribution à la compensation de la récolte de fruits à cidre bio

Die Delegierten für den Bio-Mostobstanbau und dessen Verarbeitung haben an der Sitzung des Ausschusses Ernteaussgleich am 19. August 2022 einen Ernteaussgleichsbeitrag von CHF 2.- pro 100kg unabhängig von der Erntemenge auf Bio-Mostäpfel beschlossen. Für die Bio-Mostbirnen wurde kein Ernteaussgleichsbeitrag beschlossen.

*Lors de la réunion du comité « Compensation des récoltes » du 19 août 2022, les délégués pour la culture de fruits à cidre bio et leur transformation ont décidé d'une contribution de compensation des récoltes de 2 CHF par 100 kg, indépendamment de la quantité récoltée sur les pommes à cidre bio. Aucune contribution de compensation de récolte n'a été décidée pour les poires à cidre bio.*

##### 4.2. Ernteverlauf Bio / Déroulement de la récolte Bio

